**Scan for more information**

**Check out our new learning platform Reliance U!**
**www.RelianceU.tech**


**Reliance Orthodontic Products, Inc.**
1540 W. Thorndale Avenue,
Itasca, IL 60143 USA
1-800-323-4348 | Made in USA | Rx Only
RelianceOrthodontics.com


EC REP


**EMERGO EUROPE**
Prinsessegracht 20, 2514 AP The Hague,
The Netherlands

**AUSTRALIAN SPONSOR**
**EMERGO AUSTRALIA**
Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex St,
Sydney, NSW 2000, Australia


# RELIANCE S.E.P.™ SELF ETCHING PRIMER

# INSTRUCTIONS FOR USE

**RELIANCE®**
**ORTHODONTIC PRODUCTS**

**RelianceOrthodontic.com**

## ENGLISH TRANSLATION

**INDICATIONS FOR USE:** The Reliance S.E.P.™ is a self etching primer intended to be used for the preparation of an enamel surface prior to bonding with a light cure orthodontic adhesive.

**INSTRUCTIONS FOR USE:**

**TO DISPENSE PRODUCT FOR USE:**
1. Prophy, rinse and dry the enamel.
2. Position both tips over the light impervious mixing well and push (Button 1 below) one time with a firm, steady motion. Initial dispensing of S.E.P. ™ may require one or two pushes to start the flow (Note: refill must reach room temperature in order to dispense properly). The ratio that is dispensed is 3:1 (yellow:clear) liquids with a Micro Brush®.
3. Mix the dispensed liquids thoroughly.
4. Saturate a Micro Brush® and vigorously scrub the enamel surface for 5 seconds where the bracket will be placed and slightly beyond. Slide the shield over the tips to protect them from ambient light. This mixture can be used for up to 6 hours if protected from light with the shield.
5. Dry the enamel surface thoroughly.
6. Apply 1 coat of Assure® Plus and air dry to significantly increase strength
7. Apply bracket with light cure paste and light cure.
8. Replace cap tightly and leave the cartridge in the dispenser.

**TO LOAD A NEW CARTRIDGE:**
1. Allow Refill Cartridge to reach room temperature prior to use.
2. SLIDE EJECT BUTTON SEVERAL TIMES TO RETRACT INTERNAL PLUNGERS BEFORE INSERTING NEW CARTRIDGE. (Refer to Figure 2).
3. With Reliance logos facing up on both cartridge and dispenser, line up the arrow on the dispenser and the arrow on the cartridge then insert cartridge into the S.E.P.™ dispenser holding small barrel toward the top and pushing the Reliance logos towards each other to snap into place.
4. Remove orange cap.

**TO EJECT THE CARTRIDGE**
1. To remove cartridge, turn the dispenser so the Reliance logo is facing down. With cap removed, slide the eject button.
2. Pull the cartridge out of the dispenser.
3. Discard cap and cartridge.
4. SLIDE EJECT BUTTON SEVERAL TIMES TO RETRACT INTERNAL PLUNGERS BEFORE INSERTING NEW CARTRIDGE.

**CAUTION:** Irritant. Avoid contact with skin or eyes. If accidentally instilled within the eye, flush with copious amounts of water for a minimum of 15 minutes and seek medical attention if irritation persists. If contact occurs with skin or other tissues, wash area with soap and water immediately. Seek medical attention if irritation persists.

**Flammable**

**PRECAUTIONS:**
1. Avoid applying excessive amounts of the S.E.P. ™ to the enamel surface as the acid contained in the S.E.P. ™ can irritate the gingiva (soft tissue) as well as potentially reduce bond strength.
2. Dropping the dispenser may damage the cartridge. Dropping with cartridges inserted can also do undetermined damage to the tips. THE ANTICIPATED LIFE OF THE S.E.P. ™ DISPENSER IS ONE YEAR.
3. MicroBrush applicators are single use devices. It is required that a new brush applicator is used for each application.
4. Removing a partially used cartridge and re-inserting it does cause added stress on the dispenser and cartridge. The cartridge is not intended to be removed until completely used, then to be removed and discarded. If necessary, the cartridge can be removed when only partially used and reinserted for continued use. However, it is important to know that resetting and removing a partially used cartridge requires continued clicking to get back to a point where it can be used again, putting added stress and wear on the internal mechanism and shortening its anticipated life.
5. The dispenser should never be placed in a solution or fully submersed in any type of cleaning solution. It is best to disinfect the dispenser by wiping with a glutaraldehyde solution or denatured alcohol. Please note that certain surface cleaning agents that contain, but not limited to, substances such as Chlorides, Quaternary Compounds and Citric Acid should be avoided as they may damage dispenser.
6. Do not expose the cartridge or dispenser to areas of high light exposure for any extended time period or the material may cure in the cartridge. The orange tint of the cartridge helps to reduce light penetration to the light sensitive material inside, however it does not eliminate it completely. Caps should also be replaced on the tips of the cartridges immediately after dispensing since the opening at the tip allows unprotected resin to be exposed to ambient light.
7. Mixing wells should be sterilized in a cold sterilization unit, DO NOT HEAT STERILIZE.
8. DO NOT REFRIGERATE DISPENSER.

**TEMPERATURE LIMITATIONS:** Store extra refill cartridges refrigerated (2-8°C). Do not freeze. Allow product to reach room temperature prior to use.

Avoid exposure to light

**TO REORDER:** S.E.P. Starter Kit – Ref# SEPPRO S.E.P. Refill Cartridge - Ref# SEPR Light Cure Mixing Well – Ref# SEPW Microbrushes - Ref# MB S.E.P Dispenser - Ref# SEPD

**WARRANTY:** Reliance Orthodontic Products, Inc. recognizes its responsibility to replace products if proven to be defective. Reliance Orthodontic Products, Inc. does not accept liability for any damages or loss, direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith. Reliance warranties the S.E.P ™ Dispenser for 6 months from the date of purchase with limitations that include misuse or abuse.

**RX ONLY:** U.S. Federal Law restricts this device to sale by or on the order of a dental professional. .

## BULGARIAN TRANSLATION

**ПОКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА:** Reliance S.E.P.™ е грунд за самостоятелно ецване, предназначен за употребата за подготовка на емайлова повърхност преди свързване с ортодонтско лепило за light cure втвърдяване.

**ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА:**

**РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРОДУКТА ЗА УПОТРЕБА:**
1. Почистете, изпланоете и подсушете емайла.
2. Позиционирайте двата накрайника върху непроницаема светлина ямка за смесване и натиснете (бутон 1 по-долу) веднъж с бързо и леко плавно движение. Първоначалното разпределяне на S.E.P.™ може да изисква едно или две натискания за стартиране на потока (Забележка: повторното пълнене трябва да достигне стайна температура, за да се разпределя правилно). Съотношението на разпределяне е 3:1 (жълто: прозрачни) течности с Micro Brush®.
3. Смесете добре разпределените течности.
4. Напоете Micro Brush® и енергично изтъркайте повърхността на емайла за 5 секунди, където ще бъде поставена скобата и малко отвъд нея. Плъзнете капака върху сместа разтвор, за да го предпазите от околната светлина. Тази смес може да се използва до 6 часа, ако е защитена от светлина с капака.
5. Подсушете добре емайловата повърхност.
6. По желание - Нанесете 1 слой Assure® Plus и подсушете с въздух, за да увеличите значително здравината
7. Нанесете скобата с паста за лепо втвърдяване и втвърдете лепо.
8. Затворете плътно с капачката и оставете касетата в дозатора.

**ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА НОВА КАСЕТА:**
1. Оставете касетата за повторно пълнене да достигне стайна температура преди употреба.
2. НАТИСНЕТЕ БУТОНА ЗА ИЗТЛАСКВАНЕ НЯКОЛКО ПЪТИ, ЗА ДА ИЗДЪРПАТЕ ВЪТРЕШНИТЕ БУТАЛА, ПРЕДИ ДА ПОСТАВИТЕ НОВА КАСЕТА. (Вижте Фигура 2).
3. С насочено нагоре лого на Reliance на касетата и дозатора, подравнете стрелката на дозатора и стрелката на касетата, след което поставете касетата в дозатора S.E.P.™, като дозатора държи малка цевчица и натискате логата на Reliance едното срещу друго, за да се фиксират на място.
4. Свалете оранжевата капачка.

**ЗА ИЗВАЖДАНЕ НА КАСЕТАТА**
1. За да извадите касетата, завъртете дозатора така, че логото на Reliance да е обърнато надолу. При свалена капачка натиснете бутона за изтласкване.
2. Извадете касетата от дозатора.
3. Изхвърлете капачката и касетата.
4. НАТИСНЕТЕ БУТОНА ЗА ИЗТЛАСКВАНЕ НЯКОЛКО ПЪТИ, ЗА ДА ИЗДЪРПАТЕ ВЪТРЕШНИТЕ БУТАЛА, ПРЕДИ ДА ПОСТАВИТЕ НОВА КАСЕТА.

**ВНИМАНИЕ:** Дразнещо. Избягвайте контакт с кожата или очите. При случайно попадане в очите промийте обилно с вода минимум 15 минути и потърсете медицинска помощ, ако дразненето продължава. При контакт с кожата или другите тъкани незабавно измийте мястото със сапун и вода.

Потърсете медицинска помощ, ако дразненето продължава.

Запалимо

**ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ:**
1. Избягвайте да нанасяте прекомерно количество S.E.P.™ върху емайловата повърхност, тъй като съдържащата се в S.E.P. ™ киселина може да раздразни венеца (меката тъкан), както и потенциално да намали здравината на връзката.
2. Изпускането на дозатора ще съкрати неговия очакван експлоатационен живот. Изпускането с поставени касети също може да нанесе неизвестна повреда на накрайниците. ОЧАКВАНИЯТ ЕКСПЛОАТАЦИОНЕН ЖИВОТ НА ДОЗАТОРА S.E.P.™ Е ЕДНА ГОДИНА.
3. Апликаторите MicroBrush са изделия за еднократна употреба. Изисква се да се използва нова апликаторна четка за всяко нанасяне.
4. Извеждането на частично използвана касета и повторното й поставяне води до допълнително натоварване на дозатора и касетата. Касетата не е предназначена за вадене, докато не бъде напълно изразходвана, след което изваждана и изхвърляна. Ако е необходимо, касетата може да се извади, когато се използва само частично, и да се поставя отново за продължителна употреба. Важно е обаче да знаете, че чупването и извеждането на частично използвана касета изисква продължително щракване, за да се върнете до момента, в който тя може да се използва отново, като това подлага допълнително напрежение и износване вътрешния механизъм и съкява очаквания експлоатационен живот.
5. Дозаторът никога не трябва да се поставя в автоклав или изцяло да се потапя в каквато почистващ разтвор. Най-добре е да дезинфекцирате дозатора, като го избърсвате с разтвор на глутаралдехид или денатуриран спирт. Моля, обърнете внимание, че някои почистващи препарати за повърхности, които съдържат, но не само, вещества като хлориди, четвъртични съединения и лимонена киселина, трябва да се избягват, тъй като може да повредят дозатора.
6. Не излагайте касетата или дозатора на места със силна светлина за продължителен период от времe, защото материалът може да се втвърди в касетата. Оранжевият нюанс на касетата помага да се намали проникването на светлина към чувствителния на светлина материал вътре, но не я елиминира напълно. Капачките трябва също да се сменят на накрайниците на касетите веднага след разпределянето, тъй като отвореното на накрайника позволява незащитената смола да бъде изложена на околната светлина.
7. Смесителните ямки трябва да се стерилизират в уред за студена стерилизация, НЕ СТЕРИЛИЗИРАЙТЕ С ТОПЛИНА.
8. НЕ ОХЛАЖДАЙТЕ ДОЗАТОРА.

**ТЕМПЕРАТУРНИ ОГРАНИЧЕНИЯ:** Съхранявайте допълнителните касети за повторно пълнене в хладилник (2–8°C). Не замразявайте. Оставете продукта да достигне стайна температура преди употреба.

Избягвайте излагането на светлина

**ЗА ПОВТОРНА ПОРЪЧКА:** Стартов комплект S.E.P. - реф. № SEPPRO SEP касета за повторно пълнене - реф. № SEPR непроницаема за светлина смесителна яма - реф. № SEPW Микročетки - реф. № MB S.E.P. дозатор - реф. № SEPD

**ГАРАНЦИЯ:** Reliance Orthodontics Products, Inc. признава своята отговорност да заменя продуктите, ако се доказа, че са дефектни. Reliance Orthodontics Products, Inc. не поема отговорност за всякакви вреди или загуби, преки или последващи, произтичащи от употребата или невъзможността за употреба на продуктите така, както е описано. Преди употребата потребителят трябва да определи пригодността на продукта за неговата предназначена употреба. Потребителят поема целия риск и отговорност във връзка с горното. Reliance дава гаранция на дозатора S.E.P.™ 6 месеца от датата на закупуване с ограничения, които включват злоупотреба или неправилна употреба.

**САМО ПО ЛЕКАРСКО ПРЕДПИСАНИЕ:** Федералният закон на САЩ ограничава продажбата на това изделие само от или по поръчка на лекар-специалист по дентална медицина.

## CZECH TRANSLATION

**INDIKACE K POUŽITÍ:** Reliance SEP ™ je samoleptací základní nátěr určený k přípravě povrchu skloviny před bondováním světlem polymerovaným ortodontickým adhezivem.

**NÁVOD K POUŽITÍ:**

**VÝDEJ PŘÍPRAVKU K POUŽITÍ:**
1. Skloviny ošetřete profylaktickým přípravkem, opláchněte a vysušte.
2. Umístěte obě trysky nad michací jamku neprůchodnou pro světlo a jednou (tlačítko 1 níže) stiskněte rychlým a pružným pohybem. Počáteční výdej SEP ™ může vyžadovat jedno nebo dvě stisknutí, aby se zahájil průtok (Poznámka: náplň musí dosáhnout pokojové teploty, aby mohl výdej řádně probíhat). Poměr, který je dávkován, je 3:1 (žlutá:čirá) kapaliny s Micro Brush ®.
3. Dávkované kapaliny důkladně promíchejte.
4. Nasyťte Micro Brush ® a intenzivně třete povrch skloviny po dobu 5 sekund na místě, kde bude umístěn zámek a mírně za ním. Na ochranu před okolním světlem nasaďte přes smíšený roztok štít. Tuto směs lze použít až 6 hodin, pokud je chráněna před světlem pomocí štítu.
4. Povrch skloviny důkladně osušte.
5. Volitelně – naneste 1 vrstvu Assure ® Plus a sušte na vzduchu, aby se výrazně zvýšila pevnost
6. Na zámek naneste světlem polymerovanou pastu a polymerujte světlem.
7. Pevně znovu nasaďte uzávěr a ponechte kazetu v dávkovači.

**ZALOŽENÍ NOVÉ KAZETY:**
1. Před použitím nechte dopňovací kazetu dosáhnout pokojové teploty.
2. PŘED VLOŽENÍM NOVÉHO KAZETY NĚKOLIKRÁT VYSUŇTE VYHAZOVACÍ TLAČÍTKO, ABY SE ZASUNULY DOVNITŘ VNITŘNÍ PLUNŽRY. (Viz obrázek 2).
3. S logem Reliance směřujícím nahoru jak na kazetu tak i dávkovač zarovnejte šipku na dávkovači a šipku na kazetě, poté vložte kazetu do dávkovače S.E.P.™, držte malý válec směrem nahoru a tlačte loga Reliance směrem k sobě, aby zapadla na místo.
4. Odstraňte oranžové víčko.

**JAK VYSUNOUT KAZETU**
1. Chcete-li vyjmout kazetu, otočte dávkovač tak, aby logo Reliance směřovalo dolů. S odstraněným víčkem posuňte tlačítko pro vysunutí.
2. Vytáhněte kazetu z dávkovače.
3. Zlikvidujte víčko a kazetu.
4. PŘED VLOŽENÍM NOVÉHO KAZETY NĚKOLIKRÁT VYSUŇTE VYHAZOVACÍ TLAČÍTKO, ABY SE ZASUNULY DOVNITŘ VNITŘNÍ PLUNŽRY.

**POZOR:** Dráždivý. Zabraňte kontaktu s kůží vniknutí do očí. Při náhodném vniknutí do očí vypláchněte velkým množstvím vody minimálně 15 minut, a pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc. Dojde-li ke kontaktu s kůží nebo jinými tkáněmi, ihned omyjte místo mýdlem a vodou. Pokud podráždění přetrvává, vyhledejte lékařskou pomoc.

Hořlavý

**OPATŘENÍ:**
1. Nepoužívejte nadměrné množství S.E.P.™ na povrch skloviny, protože kyselina obsažená v S.E.P. ™ může dráždit gingivu (měkkou tkáň) a také potenciálně snížit sílu vazby.
2. Upuštění dávkovače na zem zkrátí jeho předpokládanou životnost. Upuštění na zem se zasunutými kazetami může také způsobit neurčené poškození hrotů. PŘEDPOKLÁDANÁ ŽIVOTNOST DÁVKOVAČE S.E.P.™ JE JEDEN ROK.
3. Mikrokartáčkové aplikátory jsou zařízení na jedno použití. Je nutné, aby byl pro každé nanášení použit nový kartáčkový aplikátor.
4. Vyjmutí částečně použité kazety a její opětovné vložení způsobuje další namáhání dávkovače a kazety. Kazeta není určena k vyjmutí, dokud není zcela použita, pak je nutné ji odstranit a zlikvidovat. Je-li to nutné, lze kazetu vyjmout, pokud je použita pouze částečně a znovu vložit pro další použití. Je však důležité vědět, že resetování a vyjmutí částečně použité kazety vyžaduje neustálé klikání, aby se vrátilo zpět do bodu, kdy může být znovu použita, znamená zvýšené namáhání a opotřebení vnitřního mechanismu a zkracuje jeho předpokládanou životnost.
5. Dávkovač by neměl být nikdy umístěn v autoklávu nebo zcela ponořen do jakéhokoli typu čisticího roztoku. Nejlepší je dezinfikovat dávkovač ošetřením roztokem glutaraldehydu nebo denaturovaným alkoholem. Mějte prosím na paměti, že je třeba se vyhnout určitým povrchovým čisticím prostředkům, které obsahují zejména látky, jako jsou chloridy, kvartérní sloučeniny a kyselina citronová, protože by mohly poškodit dávkovač.
6. Nevystavujte kazetu ani dávkovač oblastem s vysokou světelnou expozicí po delší dobu, jinak může materiál v kazetě zpolymerovat. Oranžový odstín kazety pomáhá snížit pronikání světla dovnitř do materiálu citlivého na světlo, ale zcela jej nevyloučuje. Uzávěry by také měly být vyměněny na hrotech kazet ihned po dávkování, protože otvor na hrotu umožňuje vystavení nechráněnou pryskyřici okolnímu světlu.
7. Michací jamky by měly být sterilizovány v chladné sterilizační jednotce. NESTERILIZUJTE TEPLEM.
8. DÁVKOVAČ CHRAŇTE PŘED CHLADEM.

**OMEZENÍ TEPLOTY:** Skladujte náhradní kazety s náplněmi chlazené (2–8°C). Chraňte před mrazem. Před použitím nechte produkt dosáhnout pokojové teploty.

Chraňte před působením světla

**OPAKOVANÁ OBJEDNÁVKA:** Startovací sada S.E.P. – Ref # Ref. SEPPRO

## DANISH TRANSLATION

**INDIKATIONER** Reliance SEP ™ er en selvætsende primer beregnet til at blive brugt ved forberedelse af emaljeoverflader inden bonding med et lyshærdende ortodontisk bindemiddel.

**BRUGSANVISNING:**

**TILBERENING AF PRODUKTET FOR BRUG**
1. Rens, skyl og tør emaljen.
2. Placer begge spidser over den lystætte blandingsbakke, og tryk (knap 1 nedenfor) en gang med en hurtig, kraftig bevægelse. Første dispensering af SEP ™ kan kræve et eller to tryk for at starte flowet ( Bemærk: påfyldning skal nå stuetemperatur for at dispensere korrekt). Den dispenserede ratio er 3: 1 (gul: klar) væsker med en Micro Brush ®.
3. Bland de dispenserede væsker grundigt.
4. Gennemvæd en Micro Brush ® og skrub kraftigt emaljeoverfladen i 5 sekunder, hvor bracket skal placeres og lidt uden for. Skub skjoldet hen over den blandede opløsning for at beskytte mod omgivende lys. Denne blanding kan bruges i op til 6 timer, hvis den er beskyttet mod lys med skjoldet.
5. Tør emaljeoverfladen grundigt.
6. Valgfrit - Påfør 1 lag Assure ® Plus og lufttør for at øge styrken markant
7. Påfør bracket med lyshærdende pasta og lyshærdning.
8. Sæt hætten fast på igen, og lad patronen blive i dispenseren.

**PÅFYLD EN NY PATRON**
1. Lad påfyldningspatronen nå stuetemperatur inden brug.
2. SKUB EJECT-KNAPPEN FLERE GANGE FOR AT TRÆKKE INDRE STEMPLER TILBAGE FOR INDSÆTNING AF NY PATRON. (Se figur 2).
3. Mens Reliance-logoerne vender opad på både patron og dispenser, sætter pilen på dispenseren og pilen på patronen op, og indsætter patronen i dispenseren indsættes i SEP ™ dispenseren, holdende den lille tromle mod toppen og skubbe Reliance-logoerne mod hinanden for at klikke på plads .
4. Tag den orange hætte af.

**UDTAGELSE AF PATRONEN**
1. For at fjerne patronen skal du dreje dispenseren, så Reliance-logoet vender nedad. Når hætten er fjernet, skubbes eject-knappen.
2. Trak patronen ud af dispenseren.
3. Kast hætten og patronen.
4. SKUB EJECT-KNAPPEN FLERE GANGE FOR AT TRÆKKE INDRE STEMPLER TILBAGE FOR INDSÆTNING AF NY PATRON.

**ADVARSEL:** Irriterend. Undgå kontakt med hud eller øjne. Hvis du ved et uheld får noget i øjet skylles med rigelig mængde vand i mindst 15 minutter. Søg lægehjælp, hvis irritationen fortsætter. Hvis der opstår kontakt med hud eller andet væv, vaskes området straks med sæbe. Søg læge, hvis irritationen fortsætter.

Brandfarlig

**FORHOLDSREGLER:**
1. Undgå at påføre overdrevne mængder SEP ™ på emaljeoverfladen, da syren i SEP ™ kan irritere gingiva (blødt væv) samt potentielt reducere bindingsstyrken.
2. Hvis dispenseren falder ned, kan det forkorte dens forventede levetid. Hvis den falder ned med patroner indsat, kan det også forårsage uvisse skader på spidserne. SEP ™ DISPENSERENS FORVENTEDE LEVETID ER ET ÅR.
3. MicroBrush-applikatorer er engangsbrug. Det er obligatorisk, at der anvendes en ny applikatorbørste til hver anvendelse.
4. Hvis man fjerner en delvist brugt patron og indsætte den igen, medfører det belastning på dispenseren og patronen. Patronen er ikke beregnet til at blive taget ud, før den er fuldstændig brugt og derefter fjernet og kasseret. Hvis ønsket nødvendigt kan patronen tages ud, når den kun delvist brugt og genindsættes til fortsat brug. Man bør dog være klar over, at genindsættelse og udtagning af en delvist brugt patron stadig fører til slid for at komme tilbage til et punkt, hvor den kan bruges igen, hvilket forårsager ekstra belastning og slid på den interne mekanisme og forkorter dens forventede levetid.
5. Dispenseren må aldrig anbringes i en autoklav eller nedsænkes helt i nogen form for rengøringsopløsning. Det er bedst at desinficere dispenseren ved at aftørre med en glutaraldehydopløsning eller denatureret alkohol. Bemærk, at visse overfladerensningsmidler, der indeholder, men ikke begrænset til, stoffer som klorider, kvartærer forbindelser og citronsyre, bør undgås, da de kan beskadige dispenseren.
6. Udsæt ikke patronen eller dispenseren for områder med høj lyseksponering i en længere periode, da materialet kan hærde i patronen. Den orange farvetone på patronen hjælper med at reducere lysindtrængning til det lysfølsomme materiale indeni, men eliminerer det ikke helt. Hætter skal også sættes tilbage på patronernes spidser umiddelbart efter dispensering, da åbningen ved spidsen tillader, at ubeskyttet resin udsættes for omgivende lys.
7. Blandebakker skal steriliseres i en kold steriliseringsenhed. ANVENDE IKKE VARMESTERILISERING.
8. DISPENSER SKAL IKKE PÅ KØL.

**TEMPERATURBEGRÆNSNINGER:** Opbevar ekstra påfyldningspatroner nedkølet (2-8°C). Må ikke fryses. Lad produktet nå stuetemperatur inden brug.

Undgå udsættelse for lys

**GENBESTILLING:** S.E.P Starter Kit – Ref# SEPPRO S.E.P. Refill Cartridge - Ref# SEPR Light Impervious Mixing Well – Ref# SEPW Microbrushes - Ref# MB S.E.P Dispenser - Ref# SEPD

**GARANTI:** Reliance Orthodontic Produkter, Inc. påtager sig ansvaret for at erstatte et produkt, der viser sig at vise defekt. Reliance Orthodontic Products, Inc.,påtager sig intet ansvar for skader eller tab, direkte eller efterfølgende, der skyldes brugen af eller manglende kendskab til brug af produkterne som foreskrevet. Det er brugerens ansvar at vurdere om produktet er egnet til den tilsigtede anvendelse. Brugeren påtager sig enhver risiko og ethvert ansvar i forbindelse med brugen. Tilligi garanterer SEP™ Dispenser i 6 måneder fra købsdatoen med begrænsninger, der inkluderer fejlagtig anvendelse eller misbrug.

Kun ordination: Amerikansk Federal lov forbeholder denne enhed til salg af eller efter ordre fra en tandlæge..

## GERMAN TRANSLATION

**ANWENDUNGSHINWEISE:** Reliance S.E.P. ™ ist ein selbstätzender Primer, der zur Präparation einer Schmelzoberfläche vor der Klebung mit einem lichthärtenden kieferorthopädischen Kleber vorgesehen ist.

**GEBRAUCHSANWEISUNG:**

**SO WIRD DAS PRODUKT FÜR DEN GEBRAUCH DOSIERT:**
1. Reinigung, Spülung und Trocknung des Zahnschmelzes.
2. Beide Kanülen über dem lichtundurchlässigen Mischnäpfchen positionieren und einmal (Taste 1 unten) mit einer schnellen, kräftigen Bewegung drücken. Bei der ersten Abgabe von S.E.P.™ können ein oder zwei Drücke erforderlich sein, damit der Durchfluss startet (Hinweis: Für eine korrekte Abgabe muss die Nachfüllung Raumtemperatur erreichen). Das abgegebene Verhältnis beträgt 3:1 (gelb:klar) Flüssigkeiten mit einem Micro Brush®.
3. Die abgegebenen Flüssigkeiten gründlich mischen.
4. Einen Micro Brush® sättigen und die Schmelzoberfläche 5 Sekunden lang kräftig an der Stelle reiben, an der das Bracket platziert werden soll, und etwas darüber hinaus. Die Abschirmung über die gemischte Lösung schieben, um diese vor Umgebungslicht zu schützen. Diese Mischung kann bis zu 6 Stunden verwendet werden, wenn sie mit der Abschirmung vor Licht geschützt wird.
5. Die Schmelzoberfläche gründlich trocknen.
6. Optional: 1 Schicht Assure® Plus auftragen und mit Luft verblasen, um die Festigkeit deutlich zu erhöhen.
7. Lichthärtende Paste auf das Bracket auftragen und mit Licht aushärten.
8. Die Kappe wieder fest aufsetzen und die Kartusche im Spender lassen.

**SO WIRD EINE NEUE KARTUSCHE GELADEN:**
1. Die Nachfüllkartusche vor der Verwendung Raumtemperatur erreichen lassen.
2. MEHRMALS DIE AUSWURFTASTE BETÄTIGEN, UM DIE INTERNEN KOLBEN VOR DEM EINSETZEN DER NEUEN KARTUSCHE ZURÜCKZUZIEHEN. (Siehe Abbildung 2.)
3. Den Pfeil auf dem Spender und den Pfeil auf der Kartusche ausrichten, während die Reliance-Logos auf Kartusche und Spender nach oben weisen, und die Kartusche danach in den S.E.P.™ Spender einsetzen, wobei der kleine Zylinder nach oben gehalten wird und die Reliance-Logos aufeinander zugeschoben werden, bis sie einrasten.
4. Die orangefarbene Kappe abnehmen.

**SO WIRD DIE KARTUSCHE AUSGEWORFEN**
1. Um die Kartusche zu entnehmen, den Spender so drehen, dass das Reliance-Logo nach unten weist. Bei abgenommener Kappe die Auswurftaste betätigen.
2. Die Kartusche aus dem Spender ziehen.
3. Kappe und Kartusche entsorgen.
4. MEHRMALS DIE AUSWURFTASTE BETÄTIGEN, UM DIE INTERNEN KOLBEN VOR DEM EINSETZEN DER NEUEN KARTUSCHE ZURÜCKZUZIEHEN.

**VORSICHT:** Reizend. Den Kontakt mit der Haut oder den Augen vermeiden. Bei versehentlichem Einträufeln in das Auge mit großer Menge mindestens 15 Minuten lang mit reichlich Wasser spülen und bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen. Bei Kontakt mit der Haut oder anderen Geweben ist der Bereich sofort mit Wasser und Seife zu waschen. Bei anhaltender Reizung einen Arzt aufsuchen.

Brennbar

**VORSICHTSMASSNAHMEN:**
1. Es muss vermieden werden, zu große Mengen von S.E.P.™ auf die Schmelzoberfläche aufzutragen, da die in S.E.P. ™ enthaltene Säure das Zahnfleisch (Weichgewebe) reizen und die Haftkraft möglicherweise verringern kann.
2. Wird der Spender fallengelassen, verringert sich seine voraussichtliche Lebensdauer. Auch das Fallenlassen mit eingesetzten Kartuschen kann zu unbestimmten Schäden an den Kanülen führen. DIE VORAUSSICHTLICHE LEBENSDAUER DES S.E.P. ™-SPENDERS BETRÄGT EIN JAHR.
3. MicroBrush-Applikatoren sind Einwegprodukte. Für jede Anwendung muss ein neuer Pinselapplikator verwendet werden.
4. Die Entnahme einer teilweise gebrauchten Kartusche und das Wiedereinsetzen dieser Kartusche führen zu einer zusätzlichen Beanspruchung des Spenders und der Kartusche. Die Kartusche darf nicht nach vollständiger Verwendung entnommen werden, dann ist sie zu entnehmen und zu entsorgen. Falls erforderlich, kann die Kartusche entnommen werden, wenn sie nur teilweise aufgebraucht ist, und zur weiteren Verwendung wieder eingesetzt werden. Es ist jedoch wichtig zu wissen, dass das Zurücksetzen und Entnehmen einer teilweise gebrauchten Kartusche ein fortgesetztes Klicken erfordert, um zu einem Punkt zurückzugelangen, an dem sie wieder verwendet werden kann, was den internen Mechanismus zusätzlich beanspruncht und abnutzt und seine voraussichtliche Lebensdauer verringert.
5. Der Spender sollte niemals in einen Autoklav gestellt oder vollständig in irgendeine Art von Reinigungslösung eingetaucht werden. Der Spender lässt sich am besten durch Abwischen mit einer Glutaraldehyllösung oder denaturiertem Alkohol desinfizieren. Es muss beachtet werden, dass bestimmte Oberflächenreinigungsmittel, die insbesondere Substanzen wie Chloride, quartäre Verbindungen und Zitronensäure enthalten, vermieden werden sollten, da sie den Spender beschädigen können.
6. Die Kartusche oder den Spender nicht über längere Zeit Bereichen mit hoher Lichteinwirkung aussetzen, da das Material in der Kartusche ansonsten aushärten kann. Die orangefarbene Tönung der Kartusche trägt dazu bei, den Lichteinfall auf das lichtempfindliche Material im Inneren zu reduzieren, eliminiert ihn jedoch nicht vollständig. Außerdem sollten die Kappen an den Spitzen der Kartuschen unmittelbar nach der Abgabe wieder aufgesetzt werden, da ungeschütztes Harz durch die Öffnung an der Spitze dem Umgebungslicht ausgesetzt werden kann.
7. Die Mischnäpfchen sollten in einem Kaltsterilisationsgerät sterilisiert werden, NICHT HITZESTERILISIEREN.
8. SPENDER NICHT KÜHLEN.

**TEMPERATURGRENZEN:** Zusätzliche Nachfüllkartuschen gekühlt lagern (2-8°C). Nicht einfrieren. Das Produkt vor der Verwendung Raumtemperatur erreichen lassen.

Die Einwirkung von Licht vermeiden.

**ZUR NACHBESTELLUNG:** S.E.P. Starter Kit - Ref# SEPPRO S.E.P. Nachfüllkartusche - Ref# SEPR Lichtundurchlässiges Mischnäpfchen - Ref# SEPW Microbrushes - Ref# MB S.E.P Spender - Ref# SEPD

**GARANTIE:** Reliance Orthodontic Products, Inc. nimmt seine Verantwortung ernst und ersetzt Produkte, die nachweislich defekt sind. Reliance Orthodontic Products, Inc. übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die direkt oder indirekt aus der Verwendung der Produkte resultieren bzw. aus dem Unvermögen, diese gemäß der Beschreibung anzuwenden. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, vor dem Gebrauch zu prüfen, ob das Produkt für den vorgesehenen Verwendungszweck zu prüfen. Der Benutzer übernimmt das gesamte Risiko und die damit zusammenhängende Haftung. Reliance gewährt auf den S.E.P. ™ Spender mit Einschränkungen, die auch Missbrauch oder Fehlbedienung einschließen, für 6 Monate ab dem Kaufdatum.

**VERSCHREIBUNGSPFLICHTIG:** Nach dem US-amerikanischen Bundesgesetz darf dieses Produkt nur durch einen Zahnarzt oder auf Anordnung eines Zahnarztes abgegeben werden..

## GREEK TRANSLATION

**ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Το Reliance S.E.P.™ είναι ένας ενεργοποιητής αυτοαιθρωποίησης που προορίζεται για χρήση για την παρασκευή μιας επιφάνειας από αδαμαντίνη πριν από τη συγκόλληση με ένα φωτοπολυμερίζόμενο συγκολλητικό μέσο ορθοδοντικής χρήσης.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:**

**ΓΙΑ ΔΙΑΝΟΜΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ:**
1. Προφυλάξτε, ξεπλύνετε και στεγνώστε την αδαμαντίνη.
2. Τοποθετήστε και τα δύο ρύγχη επάνω από το κατάλληλο σύστημα από το φως δοχείο ανάμιξης και πατήστε (παρακάτω κουμπί 1) μια φορά με μια γρήγορη, ισχυρή κίνηση. Μπορεί να απαιτούνται μία ή δύο ωθήσεις για την αρχική διανομή του S.E.P.™ για να ξεκινήσει η ροή (Σημείωση: το υλικό επαναπλήρωσης πρέπει να φτάσει σε θερμοκρασία δωματίου για να διανεμηθεί σωστά). Η αναλογία των υγρών που διανέμεται είναι 3:1 (κίτρινο:διαφανές) με ένα Micro Brush®
3. Αναμίξτε προσεκτικά τα διανεμόμενα υγρά.
4. Διαβρέξτε ένα Micro Brush® και τρίψτε προσεκτικά την αδαμαντίνη επιφάνεια για 5 δευτερόλεπτα στο σημείο στο οποίο θα τοποθετηθεί το φρύλλιο και κάτω από αυτό. Τοποθετήστε το κάλυμμα επάνω από το αναμιγμένο διάλυμα για προστασία από το φως του περιβάλλοντος. Το συγκεκριμένο μείγμα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για έως και 6 ώρες εφόσον παραμένει προστατευμένο από το φως με το κάλυμμα.
5. Στεγνώστε προσεκτικά την επιφάνεια της αδαμαντίνης.
6. Προαιρετικά - Εφαρμόστε 1 στρώση Assure® Plus και στεγνώστε με αέρα για να αυξήσετε σημαντικά τη δύναμη.
7. Εφαρμόστε το αγκύλιο με φωτοπολυμερίζόμενη πάστα και φωτοπολυμερίστε.
8. Επανατοποθετήστε σφιχτά το πώμα και αφήστε το φυσίγγιο στον διανεμητή.

**ΓΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΝΕΟΥ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ:**
1. Περιμένετε μέχρι το φυσίγγιο επαναπλήρωσης να φθάσει σε θερμοκρασία δωματίου πριν από τη χρήση.
2. ΣΥΡΕΤΕ ΤΟ ΚΟΥΜΠΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΡΚΕΤΕΣ ΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΣΥΡΕΤΕ ΤΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΕΜΒΟΛΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ. (Ανατρέξτε στην Εικόνα 2).
3. Με τα λογότυπα Reliance στραμμένα προς τα επάνω και στο φυσίγγιο και στον διανεμητή, ευθυγραμμίστε το βέλος του διανεμητή και το βέλος του φυσιγγίου και κατόπ

**UPUTE ZA UPOTREBU:**

**DA BISTE DOZIRALI PROIZVOD ZA UPOTREBU:**

1. Profilirajte, isperite i osušite calking.
2. Postavite oba vrha preko svjetlo nepropusne jažice za miješanje i gumite (Gumb 1 apod) jedanput brzim, snažnim pokretom. Za početno doziranje proizvoda SEP™ možte biti potrebno pritisnuti jednom ili dvaput radi pokretanja protoka (Napomena: ponovno punjenje mora doseći sobnu temperaturu da bi se ispravno doziralo). Omjer doziranja je 3 : 1 (Duže: prozirno) tekućina s četkicom Micro Brush®.
3. Dozirane tekućine temeljito izmiješajte.
4. Natopite četkicu Micro Brush® i energično trljajte površinu cakline 5 sekundi na mjestu gdje će se bravica postaviti i malo šire od Pov.uče Bit preko miješane otopine kako biste je zaštitili od vanjske svjetlosti. Ova se smjesa može koristiti najviše 5 sati ako je zaštićena od svjetlosti.
5. Temeljito osušite površinu cakline.
6. Neobavezno - nanesite 1 sloj proizvoda Assure® Plus i osušite na znaku na značajno povećate čvrstoću
7. Nanesite pastu za svjetlosno očvršćivanje bravica i tretirajte svjetlošću za očvršćivanje.
8. Čvrsto zatvorite poklopcem i ostavite ukloniti u spremnik.

**PUNJENJE NOVOG ULOŠKA:**

1. Prije upotrebe ostavite uložak za punjenje da dosegne sobnu temperaturu.
2. KLIZNIM POKRETOM IZBACITE GUMB NEKOLIKO PUTA DA POVUČETE UNUTARNJE KLIPOVE PRIJE UBACIVANJA NOVOG ULOŠKA. (Pogledajte sliku 2).
3. S lagodnim Reliance okretnim pomaže gore i na uložku i na dozatoru, poravnaje strelicu na dozatoru i strelicu na uložku, a zatim umetnite uložak u dozator SEP™ dok držite njevčcu prema vrhu i gurate logotipe Reliance jedne prema drugima da se uklope na svoje mjesto.
4. Skinite narančasti poklopac.

**UZBACIVANJE:**

1. Da biste uklonili uložak, okrenite dozator tako da logotip Reliance bude okrenut prema dolje. Dok je poklopac skinut, kliznim pokretom pomjerite gumb za izbacivanje.
2. Izvadite uložak iz dozatora.
3. Odložite poklopac i uložak u otpad.
4. KLIZNIM POKRETOM IZBACITE GUMB NEKOLIKO PUTA DA POVUČETE UNUTARNJE KLIPOVE PRIJE UBACIVANJA NOVOG ULOŠKA.

⚠ OPREZ: Nadražujuće. Izbjegavajte kontakt s kožom ili očima. Ako slučajno dospije u oko, isperite obilnom količinom vode najmanje 15 minuta i potražite liječničku pomoć ako iritacija i dalje bude prisutna. Ako dođe do kontakta s kožom ili drugim tkivima, odmah isperite područje sapunom i vodom. Ako je iritacija i dalje prisutna, potražite liječničku pomoć.

⚠ Zaštita i oči

⚠ **MJERE OPREZA:**

1. Izbjegavajte nanošenje previlekih količina SEP™ na površinu cakline jer kiselina koja se nalazi u proizvodu SEP™ može nadražiti gingivu (meko tkivo) kao i potencijalno smanjiti čvrstoću veze.
2. Ako vam dozator padne skratit će se njegov predviđeni vijek trajanja. Ispadanje s umetnutim uloškom također može nanijeti nedefinirane štete na mehanizmu. PREDVIĐENI VIJEK TRAJANJA DOZATORA SEP™ JE JEDNA GODINA.

Aplikatori MicroBrush su namijenjeni za jednokratnu upotrebu. Potrebno je koristiti novi aplikator četkice prilikom svake primjene.

4. Skidanje djelomično iskorištenog uloška i njegovo ponovno umetanje izazivat ćeštetni stres na dozatoru i uošku. Uložak nije predviđen za uklanjanje dok se u potpunosti ne iskoristi, nakon čega ga treba ukloniti i odložiti u otpad. Ako je potrebno, uložak možete izvaditi ako ste ga samo djelomično iskoristili i ponovo postaviti za daljnju upotrebu. Međutim, vrlo je znati da ponovno postavljanje i vađenje djelomično iskorištenog uoška zahtijeva stalno šikjocanje radi vraćanja do bočke gdje se može ponovo koristiti. Što dodatno opterećuje i brži unutarnji mehanizam i skraćuje predviđeni vijek trajanja.
5. Dozator se nikada ne smije stavljati u autoklav ili u potpunosti potopiti u bilo koju vrstu otopine za čišćenje. Najbolje je dezinficirati dozator brisanjem otopinom gluteraldehida ili denaturiranim alkoholom. Imajte na umu da određena sredstva za čišćenje koja sadrže, između ostalog, tvari poput klorida, kvarternih spojeva i limunske kiseline trebaju izbjegavati jer mogu oštetiti dozator.
6. Uložak ili dozator nemojte izlagati podrućjima s jakim osvjetljenjem dulje vrijeme jer se materijal može strvdnuti uošku. Narančasta mjerna oštika pomaže smanjiju prodiranja svjetlosti na materijal osjetlju na svjetlost, ali ne eliminira svjetlost u potpunosti. Poklopac također treba vratiti na vrh uložaka odmah nakon doziranja jer otvor na vrhu omogućuje da nezaštićena smola bude izložena vanjskoj svjetlosti.
7. Jažice za miješanje trebaju se sterilizirati u hladnoj jedinici za sterilizaciju. NE VRŠITE VRUĆU STERILIZACIJU.
8. NE STAVLJAJTE DOZATOR U HLADNJAK.

⚠ **OGRANIČENJA TEMPERATURE:** Spremite dodatne uoške za ponovno punjenje u hladnjaku (2-8°C). Ne zamrzavajte. Ostavite proizvodu da postigne sobnu temperaturu prije upotrebe.

Izbjegavajte izlaganje svjetlu

**PODACI ZA NARUDŽBU:** SEP Starter Kit - Ref br. SEPPRO SEP Uložak za ponovno punjenje - Ref br. SEPR Bunarčić za miješanje sa svjetlosnom zaštitom - Ref br. SEPW Mikro četkice - Ref br. MB SEP dozator - Ref br. SEPD

**JAMSTVO :** Reliance Orthodontic Products, Inc. preuzima odgovornost za zamjenu proizvoda ako se dokaže da su neispravni. Reliance Orthodontic Products, Inc. ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu ili gubitak, izravan ili posljedičan, koji proizlazi iz uporabe ili nesposobnosti da se proizvod upotrebljava kako je opisano. Prije upotrebe, korisnik je dužan utvrditi prikladnost proizvoda za njegovu predviđenu namjenu. Korisnik preuzima sav rizik i odgovornost u vezi s navedenim. Reliance daje jamstvo za dozator SEP™ u trajanju od 6 mjeseci od datuma kupnje uz ograničenja koja uključuju pogrešnu upotrebu ili zloupotrebu.

**SAMO NA RX:** Savezni zakon SAD-a ograničava kupovinu ovog proizvoda na stomatološke radnike ili po njihovom nalogu..

## HUNGARIAN TRANSLATION

**ALKALMAZÁSI JAVALLATOK:** A Reliance S.E.P. ™ a zománc felszín előkészítésére szolgáló önsavazó primer, a fényre kötő ortodontikai ragasztóval történő bondozás előtt.

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS:**

**A TERMÉK KIADAGOLÁSA FELHASZNÁLÁSRA:**

1. Polírozza, öblítse le és szárítsa meg a zománcot.
2. Helyezze mindkét hegyet a fényátbocsátó keverőtálka fölé. és egy gyors, erőteljes mozdulattal nyomja meg egyszer (lenti 1. gomb). A S.E.P. ™ kezdeti adagolása egy vagy két megnyomást igényelhet az áramlás beindításához (Megjegyzés: az újratöltésnek a megfelelő adagolás érdekében el kell érnie a szobahőmérsékletet). A kiadagolt arány 3:1 (sárga átlátszó) folyadék egy Micro Brush® eszközzel.
3. Alaposan keverje össze a kiadagolt folyadékokat.
4. Itasson át egy Micro Brush®-t és dörzsölje 5 másodpercig erőteljesen a zománc felszínét ott, ahova a bracket lesz felhelyezve és azon kissé túl. A környezeti fényből való védelem érdekében csúsztassa a védőlemezt az összekevert oldat fölé. Ez a keverék legfeljebb 6 órán keresztül használható fel, ha fénytől védve tárolták.
5. Alaposan szárítsa meg a zománc felületét.
6. Opcionális - Vigyen fel 1 réteg Assure® Plus-t és légárammal szárítsa meg az szilárdság jelentős növelése érdekében
7. Helyezzen fel egy bracketet a fényre kötő pasztával és fotopolimerizálja.
8. Szorosan helyezze vissza a kupakot, és hagyja a patront az adagolóban.

**ÚJ PATRON BETÖLTÉSE:**

1. Felhasználás előtt hagyja, hogy az utántöltőpatron elérje a szobahőmérséklet.
2. CSÚSZTASSA EL TÖBBSZÖR A KIADÓGOMBOT, HOGY VISSZAHÚZZA A BELSŐ DUGATTYÚKAT AZ ÚJ PATRON BEILLESZTÉSE ELŐTT. (Lásd a 2. ábrát).
3. A Reliance logók fellebbé nézzenek mind a patronon, mind az adagolón, az adagolón és a patronon lévő nyíl egymás felé mutasson, majd a patront helyezze be a kis csőtevő felfelé tartott SEP ™ adagolóba, a Reliance logókat egymás felé nyomva, hogy a helyére pattanjon.
4. Távolítsa el a narancssárga kupakot.

**A PATRON ELTÁVOLÍTÁSA**

5. A patron eltávolításához fordítsa el az adagolót úgy, hogy a Reliance logó lefelé nézzen. A kupak eltávolítása után csúsztassa el a kiadógombot.
6. Húzza ki a patront az adagolóból.
7. Ártalmatlanítsa a kupakot és a patront.
8. CSÚSZTASSA EL TÖBBSZÖR A KIADÓGOMBOT, HOGY VISSZAHÚZZA A BELSŐ DUGATTYÚKAT AZ ÚJ PATRON BEILLESZTÉSE ELŐTT.

⚠ **VIGYÁZAT:** Irritáló. Kerülje a bőrrel vagy szemmel való érintkezést. Véletlen szembe jutás esetén legalább 15 percig öblítse bő vízzel és ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz. Ha bőrrel vagy más szövetekkel érintkezik, azonnal mossa le a területet szappannal és vízzel. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Gyülekezny

⚠ **ÓVINTÉZKEDÉSEK:**

1. Kerülje a S.E.P. ™ túlzott mennyiségének felvitelét a zománc felszínére, mivel a S.E.P. ™-ben lévő savi irritáltatja az ínyt (ligyszóvetel), valamint potenciálisan csökkentheti a ragasztás erősségét.
2. Az adagoló lerövidíti annak várható élettartamát. A behelyezett patronokkal való legtöbe meghatározhatatlan károkat is okozhat a hegyekben. A S.E.P. ™ ADAGOLÓ VÁRHATÓ ÉLETTARTAMA EGY ÉV.
3. A MicroBrush applikátorok egyszer használatos eszközök. Minden alkalmazáskor új applikátorecsetet kell használni.
4. A részben használt patron eltávolítása és újbóli behelyezése az adagoló és a patron tovabbi igénybevételét okozza. A patront csak a teljes elhasználásko kell távolítani, és ekkor meg kell semmisíteni. Szükség esetén a részben használt patron eltávolítható, majd további használatára újra behelyezhető. Fontos azonban tudni, hogy a részben használt patron eltávolítását követő visszahelyezéskor folyamatos kattintgatásra van szükség ahhoz, hogy visszajusson arra a pontra, ahol újra felhasználható, ami a belső mechanizmus tovabbi igénybevételét és kopását okozza, valamint terhvdít az eszköz várható élettartamát.
5. Az adagolót soha nem szabad autoklávba helyezni, vagy bármilyen típusú tisztítóoldatba teljesen belemeríteni. Az adagolót legjobb glutáraldehid oldattal vagy denaturált szesszel áttörölve fertőtlenítheni. Felhívjuk figyelmét, hogy bizonyos, többek közöttl klorideket, kvaterner vegyületeket és citromsavat tartalmazó felülettisztító szerek használatát kerülni kell, mivel ezek károsíthatják az adagolót.
6. Ne helyezze a patront vagy az adagolót hosszabb ideig erős fényhatásnak kitett területekre, mert az anyag megkötthet a patronban. A patron narancssárga színe valamelyest akadályozza a fénynek a patron belsejében lévő fényérzékeny anyagba történő behatolását, ám azt nem szünteti meg teljesen. A patronok kupakjait kötvetlenül az adagolás után vissza kell helyezni, mivel a hegyen lévő nyílason keresztül fény érhet a patront.
7. A keverőtálka sterilizálását hideg sterilizáló egységben kell végezni, NE VEGEZZEN HŐSTERILIZÁLAST.
8. AZ ADAGOLÓ HŰTŐSZEKRÉNYBEN NEM TÁROLHATÓ.

⚠ **HŐMÉRSÉKLETKORLÁTOZÁSOK:** A többlet utántöltőpatronok hűtve (2-8°C) tárolandóak. Nem fagyasztható. Használat előtt hagyja, hogy a termék elérje a szobahőmérsékletet.

Fénytől óvni kell

**AZ UTÁNRENDELÉSHEZ:** S.E.P kezdőkészlet – Ref # SEPPRO S.E.P. utántöltő patron - Ref # SEPR fény át nemeresztő keverőtálka - Ref # SEPW mikrokefék - Ref # MB S.E.P adagoló – Ref # SEPD

**GARANCIA:** A Reliance Orthodontic Products, Inc. vállalja, hogy kicseréli a termékeket, amennyiben azok hibásnak bizonyulnak. A Reliance Orthodontic Products, Inc. nem vállal felelősséget semmilyen közvetlen vagy közvetett károk vagy veszteségért, amely a termékek fertlekiben ismertetett felhasználásból vagy a fertő előírásokból eltérő felhasználásából fakad. Használat előtt a felhasználó felelőssége annak meghatározása, hogy a termék alkalmas-e a rendeltetésszerű felhasználásra. Ezzel kapcsolatban minden kockázat és felelősség a felhasználót terhel. A Reliance cég S.E.P. ™ adagolóra vonatkozó jótállása a helytelen használatból adódó meghibásodást magába foglaló bizonyos korlátozások mellett a vásárlás napjától számított 6 hónapig szóló garancia.

**KIZÁRÓLAG ORVOSI RENDELVÉNYRE:** Az Amerikai Egyesült Államok szövetségi törvényei értelmében az eszköz kizárólag fogászati rendelvényre vagy fogszakorvos részére értékesíthető..

## ITALIAN TRANSLATION

**INDICAZIONI PER L'USO** S.E.P. ™ di Reliance è un primer automordenzante utilizzato per la preparazione di una superficie dello smalto prima dell'incollaggio con un adesivo ortodontico fotopolimerizzabile.

**ISTRUZIONI PER L'USO.**

**PER DISPENSARE IL PRODOTTO PER L'USO:**

1. Eseguire la profilassi, risciacquare e asciugare lo smalto.
2. Posizionare entrambe le punte della cartuccia sopra un pozzetto di miscelazione e premere (pulsante 1 sottostante) una volta con un movimento rapido e deciso. L'erogazione iniziale di S.E.P. ™ può richiedere una o due pressioni per avviare. Inc il flusso (Nota: la ricarica deve raggiungere la temperatura ambiente per erogare correttamente). Il rapporto che viene erogato è di 3:1 (giallo:trasparente) liquidi con un Micro Brush®.
3. Miscelare accuratamente i liquidi erogati.
4. Saturare un Micro Brush® e strofinare energicamente la superficie dello smalto per 5 secondi (per esempio, dove deve andare il bracket e leggermente oltre. Far scorrere la protezione sulla soluzione miscelata per proteggere dalla luce ambientale. Questa miscela può essere utilizzata per un massimo di 6 ore se protetta dalla luce con la protezione.
5. Asciugare accuratamente la superficie dello smalto.
6. Opzionale - Applicare 1 strato di Assure® Plus e asciugare all'aria per aumentare significativamente la resistenza
7. Applicare il bracket con pasta fotopolimerizzabile e fotopolimerizzare.
8. Riposizionare il tappo e lasciare la cartuccia nell'erogatore.

**PER CARICARE UNA NUOVA CARTUCCIA:**

1. Lasciare che la cartuccia di ricarica raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.
2. FAR SCORRERE PIÙ VOLTE IL PULSANTE DI ESPULSIONE PER RITRARRE GLI STANTUFFI INTERNI PRIMA DI INSERIRE UNA NUOVA CARTUCCIA. (Fare riferimento alla Figura 2).
3. Con i loghi Reliance rivolti verso l'alto sia sulla cartuccia che sull'erogatore, allineare la freccia sull'erogatore e la freccia sulla cartuccia, quindi inserire la cartuccia nell'erogatore S.E.P.™ tenendo il piccolo serbatoio verso l'alto e premendo i loghi Reliance l'uno verso l'altro per farli scattare in posizione.
4. Rimuovere il tappo arancione.

**PER SPELLERE LA CARTUCCIA**

1. Per rimuovere la cartuccia, ruotare l'erogatore in modo che il logo Reliance sia rivolto verso il basso. Con il tappo rimosso, far scorrere il pulsante di espulsione.
2. Estrarre la cartuccia dall'erogatore.
3. Smaltire il tappo e la cartuccia.
4. FAR SCORRERE PIÙ VOLTE IL PULSANTE DI ESPULSIONE PER RITRARRE GLI STANTUFFI INTERNI PRIMA DI INSERIRE UNA NUOVA CARTUCCIA.

**ATTENZIONE:** Irritante. Evitare il contatto con pelle o occhi. Se accidentalmente viene a contatto con pelle, risciacquare con abbondante acqua per almeno 15 minuti e consultare un medico se l'irritazione persiste. In caso di contatto con la pelle o altri tessuti, lavare immediatamente l'area con acqua e sapone. Consultare un medico se l'irritazione persiste.

Infiammabile

**PRECAUZIONI:**

1. Evitare di applicare quantità eccessive di S.E.P. ™ sulla superficie dello smalto, poiché l'acido contenuto in S.E.P. ™ può irritare la gengiva (tessuto molle) e potenzialmente ridurre la forza di incollaggio.
2. La caduta dell'erogatore ne riduce la durata prevista. La caduta con le cartucce inserite può inoltre causare danni indeterminati alle punte. LA VITA PREVISTA DI S.E.P. ™ È PARI A UN ANNO.
3. Gli applicatori MicroBrush sono dispositivi monouso. Per ogni applicazione è richiesto l'utilizzo di un nuovo applicatore a pennellino.
4. La rimozione di una cartuccia parzialmente utilizzata e il suo reinserimento causano un ulteriore stress all'erogatore e alla cartuccia. La cartuccia non è destinata a essere rimossa fino al suo completo utilizzo, dopodiché deve essere rimossa e smaltita. Se necessario, la cartuccia può essere rimossa quando viene utilizzata solo parzialmente e reinserita per l'uso continuato. Tuttavia, è importante notare che il ripristino e la rimozione di una cartuccia parzialmente utilizzata richiede un clic continuo per tornare al punto in cui può essere utilizzata di nuovo, aggiungendo stress e usura al meccanismo interno e accorciando la sua durata prevista.
5. L'erogatore non deve mai essere posto in autoclave o completamente immerso in qualsiasi tipo di soluzione detergente. È opportuno disinfettare l'erogatore strofinandolo con una soluzione di gluteraldeide o con alcool denaturato. Si noli che alcuni detergenti per superfici che contengono, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, sostanze come cloruri, composti quaternari e acido citrico devono essere evitati in quanto possono danneggiare l'erogatore.
6. Non esporre la cartuccia o l'erogatore per lunghi periodi a luce ad alta esposizione alla luce per un periodo di tempo prolungato o il material potrebbe indurirsi nella cartuccia. La tinta arancione della cartuccia aiuta a ridurre la penetrazione della luce nel materiale sensibile alla luce all'interno, ma non lo elimina completamente. I tappi devono essere ricollocati anche sulle punte delle cartucce immediatamente dopo l'erogazione, poiché l'apertura sulla punta permette alla resina non protetta di essere esposta alla luce ambientale.
7. I pozzetti di miscelatura devono essere sterilizzati in un'unità di sterilizzazione a freddo, NON STERILIZZARE A CALDO.
8. NON REFRIGERARE L'EROGATORE.

**LIMITI DI TEMPERATURA:** Conservare le cartucce di ricarica extra refrigerate (2-8°C). Non congelare. Lasciare che il prodotto raggiunga la temperatura ambiente prima dell'uso.

Evitare l'esposizione alla luce

**PER IL RIORDINO:** Starter Kit S.E.P – Rif# SEPPRO Cartuccia di ricarica S.E.P. - Rif# Pozzetto di miscelazione impenetrabile alla luce SEPR – Rif# Microbrush SEPW - Rif# MB Erogatore S.E.P - Rif# SEPD

**GARANZIA:** Reliance Orthodontic Products, Inc. si assume la responsabilità per la sostituzione dei prodotti qualora se ne dimostri la difettosità. Reliance Orthodontic Products, Inc. non si assume responsabilità per eventuali danni o perdite, diretti o conseguenti, derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare il prodotto come descritto. Prima dell'uso, è responsabilità dell'utilizzatore determinare l'adeguatezza del prodotto per l'uso previsto. L'utilizzatore si fa carico di tutti i rischi e della responsabilità legati all'uso. Reliance garantisce l'Erogatore S.E.P.™ per 6 mesi dalla data di acquisto con limitazioni che includono l'uso improprio o l'abuso.

**SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA:** STATI UNITI la legge federale degli Stati Uniti limita la vendita di questo dispositivo a odontoiatri o su prescrizione medica..

## DUTCH TRANSLATION

**INDICATIES VOOR GEBRUIK:** De Reliance S.E.P. ™ is een zelf-etsende primer die bedoeld is om te werken onder een lichtgeharde coat die voorbereiding van een gelmmaliliert oppervlak voorafgaand aan de verlijming met een lichthardende orthodontische lijm.

**GEBRUIKSAANWIJZING:.**

**OM HET PRODUCT KLAAR TE MAKEN VOOR GEBRUIK:**

1. Profylaxe, spoel en droog het glazuur.
2. Plaats beide uiteinden over de lichtondoorlatende mengkoker en druk (knop 1 hieronder) slechts een keer met een snelle, krachtige beweging. Voor de eerste afgifte van S.E.P.™ kan het nodig zijn één of twee keer te drukken om de afgifte te starten (Let op: de navulling moet op kamertemperatuur zijn om goed te kunnen doseren). (Let op: dosering de wordt afgegeven is 3:1 (geel:vrij) vloeistoffen met een Micro Brush®.
3. Meng de afgegeven vloeistoffen goed door elkaar.
4. Verzadig een Micro Brush® en wrijf krachtig gedurende oppervlak krachtig gedurende 5 seconden op de plaats waar de beugel wordt geplaatst en iets daarbuiten. Schuif het schild over de gemengde oplossing om het tegen omgevingslicht te beschermen. Dit mengsel kan tot 6 uur worden gebruikt als het met het schild beschermd is tegen licht.
5. Droog het gelmmaliliert oppervlak grondig.
6. Optioneel - Breng 1 laagje Assure® Plus aan en laat het aan de lucht drogen om de sterkte aanzienlijk te verhogen.
7. Breng de beugel aan met lichtuithardingspasta en lichtuitharding.
8. Plaats de dop goed terug en laat het patroon in de dispenser zitten.

**OM EEN NIEUW PATROON TE LADEN:**

1. Laat het navulpatroon op kamertemperatuur komen voor gebruik.
2. VERSCHUIF DE UITWERPKNOP ENKELE MALEN OM DE INTERNE ZUIGERS IN TE TREKKEN VOORDAT U EEN NIEUW PATROON PLAATST. (Zie figuur 2).
3. Met de Reliance-logo's naar boven zowel op het patroon als op de dispenser, met de pijl op de dispenser en op het patroon op een lijn en plaats vervolgens het patroon in de S.E.P.™-dispenser met het kleine reservoir naar boven gericht en duw de Reliance-logo's naar elkaar toe zodat ze op hun plaats klikken.
4. Verwijder de oranje dop.

**OM HET PATROON UIT TE WERPEN**

1. Om het patroon te verwijderen, draait u de dispenser zo dat het Reliance-logo naar beneden is gericht. Verwijder de dop van de dispenser om de uitwerpknop.
2. Trek het patroon uit de dispenser.
3. Gooi de dop en het patroon weg.
4. VERSCHUIF DE UITWERPKNOP ENKELE MALEN OM DE INTERNE ZUIGERS IN TE TREKKEN VOORDAT U EEN NIEUW PATROON PLAATST.

**LET OP:** Irriterend. Vermijd contact met de huid of de ogen. Als het per ongeluk in het oog terechtkomt, spoel dan gedurende minimaal 15 minuten overvloedig met water en zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt. Als er contact is met de huid of andere weefsels, moet u de zone onmiddellijk met water en zeep wassen. Zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt.

Brandbaar

**VOORZORGSMAATREGELEN:**

1. Vermijd het aanbrengen van te grote hoeveelheden S.E.P.™ op het emaillaagoppervlak, aangezien de zuur in de S.E.P. ™ de gingiva (zacht weefsel) kan irriteren en mogelijk de hechtkracht kan verminderen.
2. Het laten vallen van de dispenser zal de verwachte levensduur verkorten. Ook het laten vallen van de dispenser met een ingebrachte cartridge kan tot onbekende schade aan de uiteinden. DE VERWACHTE LEVENSDUUR VAN DE Z.E.P.™ DISPENSER IS EEN JAAR.
3. MicroBrush-applicatoren zijn apparaten voor eenmalig gebruik. Voor elke toepassing moet een nieuwe kwast-applicator worden gebruikt.
4. Het verwijderen van een gedeeltelijk gebruikt patroon en het opnieuw plaatsen ervan veroorzaakt wel extra spanning op de dispenser en het patroon. Het patroon is niet bedoeld om te worden verwijderd totdat het volledig is gebruikt, en moet vervolgens worden verwijderd en weggegooid. Indien nodig kan het patroon worden verwijderd wanneer het slechts gedeeltelijk gebruikt en opnieuw worden geplaatst om verder te worden gebruikt. Het is echter belangrijk om te weten dat het resetten en verwijderen van een gedeeltelijk gebruikt patroon een weerstand van ongeveer een klik vereist om ervoor te zorgen dat het weer gebruikt kan worden, waardoor het interne mechanisme extra wordt belast en slijt en de verwachte levensduur wordt verkort.
5. De dispenser mag nooit in een autoclaaf worden geplaatst of volledig worden ondergedompeld in een reinigingsoplossing. Het is het beste om de dispenser te desinfecteren door deze af te wrijven met een gluteraldehyde-oplossing of gedenaturreerde alcohol. Houd er rekening mee dat bepaalde oppervlaktereinigingsmiddelen die stoffen bevatten zoals onder meer, maar niet beperkt tot, chloriden, quaternaire verbindingen en citroenzuur, moeten worden vermeden, omdat deze de dispenser kunnen beschadigen.
6. Stel het patroon of de dispenser niet voor langere tijd bloot aan gebieden met een hoge blootstelling aan licht, anders kan het materiaal in het patroon uitharden. De oranje tint van het patroon helpt om het binnendringen van licht in het lichtgevoelige materiaal te verminderen, maar elimineert het niet volledig. De dopper moeten ook onmiddellijk na het doseren weer op de uiteinden van de patronen worden geplaatst, aangezien de opening bij de punt het mogelijk maakt om ontbloot te zijn van de omgeving wanneer ze zich op de stellen.
7. De mengkokers moeten worden gesteriliseerd in een koude sterilisatie-eenheid, NIET HITTESTERILIZEREN.
8. DISPENSER NIET KOELEN.

**TEMPERATUURBEPERKINGEN:** Extra navulpatronen gekoeld bewaren (2-8°C).

Niet bevriezen. Laat het product op kamertemperatuur komen voor gebruik.

Vermijd blootstelling aan licht

**NABESTELLEN:** S.E.P Starter Kit - Ref# SEPPRO S.E.P. Navulpatroon - Ref# SEPR fijnmazig Impervious Mixing Well - Ref# SEPW Microbrushes - Ref# MB S.E.P Dispenser - Ref# SEPD

**GARANTIE:** Reliance Orthodontic Products, Inc. erkent haar verantwoordelijkheid om producten te vervangen als blijkt dat ze defect zijn. Reliance Orthodontic Products, Inc. aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade of verlies, direct of indirect, die voortvloeit uit het gebruik of het niet kunnen gebruiken van de producten zoals beschreven. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om vóór gebruik te bepalen of het product geschikt is voor het beoogde gebruik. De gebruiker neemt alle risico's en aansprakelijkheid in verband hiermee op zich. De S.E.P.™ Dispenser biedt garantie voor de S.E.P.™ gedurende 6 maanden vanaf de datum van aankoop, met beperkingen inzake misbruik of verkeerd gebruik.

**ALLEEN RX:** De Amerikaanse federale wet beperkt dit apparaat tot de aankoop door of in opdracht van een tandarts..

## NORWEGIAN TRANSLATION

**INDIKASJONER FOR BRUK:** Reliance S.E.P™ er en selvetsende primer tiltenkt for bruk til fremstilling av en emaljeoverflate før bonding med et lysherdende ortodontisk adhesiv.

**INSTRUKSJONER FOR BRUK:**

**SLIK DISPENSERES PRODUKTET VED BRUK:**

1. Forbehandle, skyll og tørk emaljen.
2. Plasser begge spissene over den lysugjennomtrengelige blandebrønnen, og trykk (knapp 1 nedenfor) en gang med en rask, kraftig bevegelse. Første dispensering av S.E.P™ kan kreve ett eller to trykk for å starte strømmen (merk: fylltmassen må nå romtemperatur for å kunne dispensere ordentlig). Forholdet dopo i dispenseren er 3:1 (gul:klar) væske med en Micro Brush®.
3. Bland de dispenserte væskene grundig.
4. Fukt en Micro Brush® rikelig, og skrubb kraftig emaljeoverflaten hvor braketten skal plasseres og litt utover, i 5 sekunder. Skyv skjermen over den blandede løsningen for å beskytte mot omgivelseslys. Denne blandingen kan brukes i opptil 6 timer hvis den beskyttes mot lys med skjermen.
5. Tørk emaljeoverflaten grundig.
6. Valgfritt - Appliser 1 strøk Assure® Plus, og tørk med luft for å øke styrken betydelig
7. Påfør brakett med lysherdende pasta, og lysherd.
8. Sett hetten tett på igjen, og la patronen ligge i dispenseren.

**SLIK LADES EN NY PATRON:**

1. La påfyllingspatronen nå romtemperatur før bruk.
2. SKYV UTLØSERKNAPPEN FLERE GANGER FOR Å TREKKE UT INTERNE STEMPLER FØR DU SETTER I NY PATRON. (Se figur 2).
3. Når Reliance-logoene venger mot begge deler av det øvre patron og dispenser, må pilen på dispenseren og pilen på patronen være på linje, sett deretter patronen inn i S.E.P™-dispenseren, hvor det lille reservoaret er rettet mot toppen og skyv Reliance-logoene mot hverandre for å la de klikke på plass.
4. Fjern oranje hette.

**SLIK UTLØSER PATRONEN**

5. For å fjerne patronen, drei dispenseren slik at Reliance-logoen vender mot bunn. Skyv på utløserknappen med hetten fjernet.
2. Trekk patronen ut av dispenseren.
3. Kast hetten og patronen.
4. SKYV UTLØSERKNAPPEN FLERE GANGER FOR Å TREKKE UT INTERNE STEMPLER FØR DU SETTER I NY PATRON.

**FORSIKTIG:** Irriterende. Unngå kontakt med hud eller øyne. Ved utilsiktet kontakt med øyne, skyll det store mengder vann i minst 15 minutter og kontakt lege dersom irritasjonen vedvarer. Ved kontakt med hud eller annet vev, vask øyeblikkelig med såpe og vann. Søk lege dersom irritasjonen vedvarer.

Brannfarlig

**FORHOLDSREGLER:**

1. Unngå å påføre for høye mengder S.E.P™ på emaljeoverflaten, da syren i S.E.P™ kan irritere gingiva (bløtvev) samt potensielt redusere bondingstyrken.
2. Hvis dispenseren faller ned, forkortes dens forventede levetid. Hvis den faller ned med innsatte patroner, kan dette i tillegg føre til ubestemt skade på spissene. S.E.P™ -DISPENSERENS FORVENTEDE LEVETID ER ETT ÅR.
3. Mikrobørste-applikatorer er engangs-produkter. Det kreves å bruke en ny børsteapplikator ved hver applikasjon.
4. Fjerning og gjeninnsetting av en delvis brukt patron fører til ekstra belastning på dispenseren og patronen. Patronen er ikke beregnet på å bli fjernet før den er fullstendig opprodt, for deretter å bli fjernet og kastet. Patronen kan midlertid fjernes når den bare er delvis brukt og settes inn igjen for fortsatt bruk, dersom de sterke anordning. Det er imidlertid viktig å vite at hvis en delvis brukt patron fjernes og settes inn igjen, krever dette kontinuerlig klikking for å komme tilbake til et punkt der den kan brukes igjen. Dette betyr ekstra belastning og slitasje på den interne mekanismen og forkorter den forventede levetiden.
5. Dispenseren skal aldri plasseres i en autoklav eller senkes ned i noen form for rengjøringsløsning. Det er best å desinfisere dispenseren ved å tørke av den med en glutaraldehydløsning eller denaturert alkohol. Vær oppmerksom på at visse overflaterengjøringsmidler som inneholder, men ikke begrenset til, stoffer som klorider, kvartære forbindelser og sitronsyre, bør unngås, da de kan skade dispenseren.
6. Ikke utsett patronen eller dispenseren for områder med høy lyseksponering over lengre tid, ellers kan materialet begynne å herde i patronen. Det oranje fargen på patronen bidrar til å redusere lysinntrengning til det lysfølsomme materialet inni, men den eliminerer ikke dette fullstendig. Hettene bør også skiftes ut umiddelbart etter dosering, slik at de åpne endene av de to patroner og den åpne dopen er den lys er plassert vervolgens het patroon in de S.E.P.™-dispenser met het kleine reservoir naar boven gericht en duw de Reliance-logo's naar elkaar toe zodat ze op hun plaats klikken.
4. Verwijder de oranje dop.

**OM HET PATROON UIT TE WERPEN**

1. Om het patroon te verwijderen, draait u de dispenser zo dat het Reliance-logo naar beneden is gericht. Verwijder de dop van de dispenser om de uitwerpknop.
2. Trek het patroon uit de dispenser.
3. Gooi de dop en het patroon weg.
4. VERSCHUIF DE UITWERPKNOP ENKELE MALEN OM DE INTERNE ZUIGERS IN TE TREKKEN VOORDAT U EEN NIEUW PATROON PLAATST.

**LET OP:** Irriterend. Vermijd contact met de huid of de ogen. Als het per ongeluk in het oog terechtkomt, spoel dan gedurende minimaal 15 minuten overvloedig met water en zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt. Als er contact is met de huid of andere weefsels, moet u de zone onmiddellijk met water en zeep wassen. Zoek medische hulp als de irritatie aanhoudt.

Brandbaar

**VOORZORGSMAATREGELEN:**

1. Vermijd het aanbrengen van te grote hoeveelheden S.E.P.™ op het emaljeoverflaten, aangezien syren i S.E.P. ™ kan gingiva (zacht weefsel) kan irriteren en mogelijk de hechtkracht kan verminderen.
2. Det kan vallen van de dispenser zal de verwachte levensduur verkorten. Ook det kan vallen van de dispenser med en ingesatte patron kan det onbekjente skade aan de ulteriden. DE VERWACHTE LEVENSDUUR VAN DE Z.E.P.™ DISPENSER IS EEN JAAR.
3. MicroBrush-applicatorer zijn apparaten voor eenmalig gebruik. Voor elke toepassing moet een nieuwe kwast-applicator worden gebruikt.
4. Det verwijderen van een gedeeltelijk gebruikt patroon en het opnieuw plaatsen ervan veroorzaakt wel extra spanning op de dispenser en het patroon. Het patroon is niet bedoeld om te worden verwijderd totdat het volledig is gebruikt, en moet vervolgens worden verwijderd en weggegooid. Indien nodig kan het patroon worden verwijderd wanneer het slechts gedeeltelijk gebruikt en opnieuw worden geplaatst om verder te worden gebruikt. Het is echter belangrijk om te weten dat het resetten en verwijderen van een gedeeltelijk gebruikt patroon een weerstand van ongeveer een klik vereist om ervoor te zorgen dat het weer gebruikt kan worden, waardoor het interne mechanisme extra wordt belast en slijt en de verwachte levensduur wordt verkort.
5. De dispenser mag nooit in een autoclaaf worden geplaatst of volledig worden ondergedompeld in een reinigingsoplossing. Het is het beste om de dispenser te desinfecteren door deze af te wrijven met een gluteraldehyde-oplossing of gedenatureerde alcohol. Houd er rekening mee dat bepaalde oppervlakterenigingsmiddelen die stoffen bevatten zoals onder meer, maar niet beperkt tot, chloriden, quaternaire verbindingen en citroenzuur, moeten worden vermeden, omdat deze de dispenser kunnen beschadigen.
6. Det het patroon of de dispenser det voor langere tijd bloot aan gebieden met een hoge blootstelling aan licht, anders kan het materiaal in het patroon uitharden. De oranje tint van het patroon helpt om het binnendringen van licht in het lichtgevoelige materiaal te verminderen, maar elimineert het niet volledig. De d